

<b>Zeitschrift:</b>	INSA: Inventar der neueren Schweizer Architektur, 1850-1920: Städte = Inventaire suisse d'architecture, 1850-1920: villes = Inventario svizzero di architettura, 1850-1920: città
<b>Band:</b>	4 (1982)
<b>Artikel:</b>	Delémont
<b>Autor:</b>	Barbey, Gilles
<b>Kapitel:</b>	4: Annexes
<b>DOI:</b>	<a href="https://doi.org/10.5169/seals-5493">https://doi.org/10.5169/seals-5493</a>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## 4 Annexes

### 4.1 Notes

Mention intégrale au chapitre 4.4 des titres bibliographiques abrégés. Pour ce qui concerne la littérature générale de la Suisse, se rapporter au répertoire des abréviations à la page 19.

- 1 He Statistique de la superficie de la Suisse 1923/24 in *Bulletin de statistique suisse*, publié par le Bureau fédéral de statistique, VII (1925), 3e fascicule.
- 2 He Statistique, comme Note 1, p. 24.
- 3 Population résidente des communes 1850–1950 in Recensement fédéral de la population 1950, 1er volume, publié par le Bureau fédéral de statistique (*Statistiques de la Suisse*, 230e fascicule), Berne 1951.
- 4 Population résidente 1850–1950, comme Note 3, p. 6.
- 5 *Das Bürgerhaus im Kanton Bern*. I. Teil, 1917, p. LXXIX.
- 6 *Geschichte der L. von Roll'schen Eisenwerke*, 1953, p. 51.
- 7 Selon le témoignage de chef d'exploitation des mines W. Steiner dans l'article de *l'Express*, Journal du soir des 9 et 10-2-1963. – Cf. Baumberger 1923.
- 8 *Société des Usines de L. de Roll SA*. Gerlafingen, 1948, p. 49.
- 9 Rérat 1977, p. 5.
- 10 Ibid., p. 3.
- 11 *Centenaire des chemins de fer* 1973.
- 12 Delémont 1978.
- 13 André Schnetzler, *Les habitations ouvrières en Suisse*. Genève, 1900, p. 14.
- 14 *Chronique du Jura bernois*, 1947, p. 358. – A. Rais 1956. – *Statistique Usines hydrauliques* 1928, No 1317.
- 15 Ernst Moll, *Das Elektrizitätswerk Wangen 1895–1941*, Berne 1944. – Ernst Moll, *Bernische Kraftwerke A.G.* 1898–1948, Berne 1949, p. 28–32, Fig. p. 44–45. – *Statistique Usines hydrauliques* 1928, No 20, Fig. 10.
- 16 Voir à ce sujet les divers projets d'affection (1884–1904) déposés aux Archives municipales de Delémont.

### 4.2 Sources des illustrations

Les références non mentionnées ci-dessous sont données dans le corps du texte ou dans les légendes des illustrations. Les négatifs de tous les clichés utilisés se trouvent aux Archives fédérales des monuments historiques (archives INSA) à Berne.

*Index des auteurs des clichés nouveaux Conservation des Monuments historiques du canton de Berne*, Berne: Fig. 54 (photographie du 4.11.1969).

F. Enard, Delémont: Fig. 14, 15, 20, 21, 22, 51, 89.

INSA (Gilles Barbey 1978–1979): Fig. 31–39, 41, 44–46, 48, 49, 53, 55–65, 68–72, 75–77, 79–86, 88, 90–94, 96, 98–105, 107, 108, 116–123, 125, 128.

Orell Füssli Graphische Betriebe, Zürich: Fig. 1–3, 6, 9–13, 17–19, 23, 24, 27–29, 66, 113.

Zentralbibliothek Zurich: Fig. 4, 5, 30, 40, 42, 43, 47, 50, 52, 67, 73, 74, 78, 87, 95, 97, 106, 109–112, 114, 115, 124, 126, 127.

#### *Index des sources des documents originaux*

Berne, Archives fédérales des Monuments historiques, collection Wehrli: Fig. 7.

Berne, Bibliothèque nationale suisse: Fig. 17; 66 (Ed. bromure, Louis Burgy & Cie. S.A., Lausanne), 78 (comme 66).

Delémont, Archives municipales: Fig. 14, 20, 21, 22, 51, 89.

Delémont, Hôtel de Ville: Fig. 15.

Delémont, Jean Meier, géomètre d'arrondissement: Fig. 27.

Delémont, Musée jurassien: Fig. 13, 42.

Zurich, Swissair, Photo & Vermessungen A.G., archive: Fig. 25, 26, 130.

Zurich, Zentralbibliothek, Graphische Sammlung: Fig. 2, 19, 40 (Perrochet Phot. Lausanne), 47, 67 (Ed. Art. Perrochet et Phototypie S.A., Lausanne, 3.10.1939). Kartensammlung: Fig. 1, 6.

#### *Index des documents publiés antérieurement selon titres des publications*. Voir chapitre 4.4 et p. 19 pour titres abrégés.

Amweg 1929, p. 86: Fig. 127.

Baumberger 1923: Fig. 115.

Cartes postales, Reproduction Nouss Carnal, atelier photo, Delémont: Fig. 8, 16.

Delémont 1916: Fig. 43, 124.

*Die Gesellschaft der L. von Roll'schen Eisenwerke und die Entwicklung der jurassischen Eisenindustrie*, 1823–1923, 1923: Fig. 110, 111, 112.

*Geschichte der Ludwig von Roll'schen Eisenwerke*, 1953: Fig. 114.

*Indicateur-Davoine* 52 (1898), p. 489: Fig. 126.

Merguin 1904: Fig. 87, 95.

Ernst Moll, *Das Elektrizitätswerk Wangen 1895–1941*, Berne 1944: Fig. 23.

Quiquerez 1865: Fig. 106, 109.

A. Rais 1946: Fig. 52.

K. Schönenberger, J. E. Nüllist, A. Membréz, *Katholische Kirchen des Bistums Basel, Kanton Bern*, 1938, p. 174, 186; Fig. 50, 129.

*Société des Usines de Louis de Roll SA*, 1823–1948, 1948, p. 51: Fig. 113.

*SBZ* 54 (1909), p. 107, 108: Fig. 73, 74. *SBZ* 66 (1915), p. 32: Fig. 30.

### 4.3 Archives et musées

Archives de la Bourgeoisie, Maison Wicka, rue de la Constituante.

Archives Municipales: Les archives municipales (AM) sont conservées à l'Hôtel de Ville. Elles comprennent essentiellement 3 dossiers de plans regroupant un nombre du reste fort incomplet de projets de bâtiments privés soumis à l'enquête publique entre 1900 et 1920. Les dossiers portent respectivement les mentions suivantes: 1900–1910, 1914–1919, 1913–1920.

Il existe également un fichier des bâtiments publics, dont la numérotation renvoie directement aux projets individuels. Un registre des constructions entre 1933 et 1953 est également conservé aux archives municipales.

Archives de l'ancienne Préfecture, Palais de Justice, rue de l'Hôpital.

Archives des Travaux publics, 4, rue de l'Eglise (dossiers d'enquête publique depuis 1954 seulement).

Musée jurassien, Grand-Rue (peintures, dessins et estampes de Delémont et du Jura).

Archives de l'Office cantonal du patrimoine historique, Maison des Halles, Porrentruy.

Archives de l'assurance immobilière, Saignelégier.

### 4.4 Bibliographie

Répertoire alphabétique de la bibliographie consultée et des abréviations.

Amweg 1928 = Gustave Amweg, *Bibliographie du Jura bernois*. Ancien Evêché de Bâle, Porrentruy 1928.

Amweg 1929 = Gustave Amweg e.a., *Monuments historiques du Jura bernois*. Ancien Evêché de Bâle. Publié par la Société jurassienne d'émulation, Neuchâtel 1929.

Amweg, *Les arts* = Gustave Amweg, *Les arts dans le Jura bernois et à Bienné*, 2 vol., I (1937), II (1941).

Amweg 1942 = Gustave Amweg, *Histoire populaire du Jura bernois* (Ancien Evêché de Bâle), 1942, 1974.

Baumberger 1923 = E. Baumberger e.a., *Die Bohnerze im Delsberger Becken*, in: *Die Eisen- und Manganerze der Schweiz, Lieferung 1 (Beiträge zur Geologie der Schweiz, Géotechnische Serie*, XIII. Lieferung, 1. Band), Bern 1923. Cf. chapitre 4.6, No 50.

BEVI 1963 = BEVI, Il n'y a pas 20 ans, notre Jura avait encore ses gueules noires, in: *L'Express*, Journal du soir 9, 10-2-1963.

Centenaire 1950 = *Centenaire du Journal Le Jura*, 1850–1950, Porrentruy 1950.

*Centenaire 1973 = Centenaire du Journal Le Pays. 1873–1973*, Porrentruy 1973.

*Centenaire des chemins de fer 1973 = Le centenaire des chemins de fer jurassiens*, in: *Actes de la Société jurassienne d'émulation*, Delémont 1973.

*Daucourt 1901 = Arthur Daucourt, Histoire de la ville de Delémont*, Porrentruy 1901.

*Daucourt 1910 = Arthur Daucourt, Episodes de l'histoire de Delémont, XVIe siècle*, Delémont 1910.

*Delémont 1916 = Delémont* (Delsberg. Bezirkshauptort). Guide illustré, Meiringen 1916. Avec 30 photographies et 1 carte. – *Nomenclature des promenades et excursions aux Environs de Delémont*. Complément du Guide de Delémont. Publié par la Sté de Développement, Delémont 1920. Avec une gravure.

*Delémont s.a. = Delémont/Delsberg*. Publikation des Verkehrsvereins Delsberg, Zürich, Orell Füssli, s.a. (dépliant avec 10 vues).

*Delémont 1978 = Delémont, une ville pour demain* (Textes de R. Béguelin, F. Kohler, G. Nussbaumer, D. Nussbaumer, J. L. Rais), Delémont 1978.

*Erismann 1958 = Ernest Erismann, Delémont et la Vallée*. Avec photographies de Jean Chausse (Trésors de mon pays 83), Neuchâtel 1958.

*Gouvernon 1919 = G. Gouvernon, Les fontaines monumentales de Delémont*, Delémont 1919.

*Gruber 1971 = Alain-Charles Gruber, La ville de Delémont* (Guides de monuments Suisses, publiés par la Société d'Histoire de l'Art en Suisse), Berne 1971.

*Lièvre 1950 = Lucien Lièvre, Nos chemins de fer*, in: *Centenaire 1950*, p. 173–202.

*Merguin 1904 = J. Merguin, Guide de Delémont et environs*, Delémont 1904. Avec 8 gravures et 32 pages annonces.

*Quiquerez 1852 = Auguste Quiquerez, Recueil d'observations sur le terrain sidérolithe dans le Jura bernois et particulièrement dans les vallées de Delémont et de Moutier*, in: *Nouveaux mémoires de la Société Helvétique des sciences nat.* XII (1852).

*Quiquerez 1865 = Auguste Quiquerez, Rapport sur la question d'épuisement des mines de fer du Jura bernois à la fin de l'année 1863 comparativement aux prévisions de la commission spéciale des mines en 1854 soit après une période de dix ans*, in: *Nouveaux mémoires*, cf. Quiquerez 1852, XXI (1865).

A. Rais 1946 = André Rais, *Rues delémontaines*, Delémont 1946.

A. Rais 1956 = André Rais, *Delémont, ma ville*. Photos R. Bimpage.

A. Rais 1961 = André Rais, *Un brin de*

statistiques delémontaines, in: *Le Démocrate*, 29-11-1961.

A. Rais 1967 = André Rais, *Le commerce et l'industrie d'autrefois à Delémont*, in: *Le Démocrate*, 4-10-1967.

J. L. Rais 1973 = Jean-Louis Rais, *Delémont en 1873, une évocation de la vie quotidienne*, in: *Centenaire 1973*.

J. L. Rais 1978 = Jean-Louis Rais, *L'Album du vieux Delémont*, in: *Delémont 1978*.

Rérat 1973 = *Le centenaire des chemins de fer jurassiens. Les Jurassiens et le problème des transports hier et aujourd'hui*. Colloque du Cercle d'études historiques de la S.J.E. sous la présidence de Marcel Rérat, in: *Actes de la Société jurassienne d'Émulation* 76 (1973).

Rérat 1977 = *Un centenaire: la ligne CFF Delémont–Delle 1877–1977* (sous la direction de Marcel Rérat), Porrentruy 1977.

Sautebin 1933 = H. Sautebin, Répercussions des découvertes modernes dans le Jura depuis 1850 à nos jours, in: *Actes de la Société jurassienne d'Émulation*, année 1932, Delémont 1933, p. 257–298.

Schüler 1876/1877 = Ernst Schüler, *Der bernische Jura und seine Eisenbahnen*, Biel 1876 / Ernst Schüler, *Le Jura bernois et ses chemins de fer, sa population, son histoire et ses institutions*, Bienne 1877.

Sulser 1962 = Hans-Ulrich Sulser, *Die Eisenbahnentwicklung im schweizerisch-französischen Jura unter Berücksichtigung der geographischen Grundlagen* (Basler Beiträge zur Geographie und Ethnologie, Heft 2), Basel 1962.

Wenger 1912 = Lisa Wenger, Delsberg und das Delsbergertal, avec photographies d'E. Schudel, in: *Die Schweiz* 16 (1912), p. 502–509.

## 4.5 Vues d'ensemble et relief

Vue de Delémont en 1755 par Emanuel Büchel (Cabinet des estampes, Bâle), illustrée dans Gruber 1971, p. 4.

Vue de Delémont en 1780 par Nicolas Pérignon (Musée jurassien, Delémont), illustrée dans *Delémont 1978*.

Vue de Delémont et du pont de la Malitière vers 1840 par David Alois Schmid (Musée jurassien, Delémont), illustrée dans Rais 1946.

Vue de Delémont, 1840, par Johann Friedrich Wagner (Berne, Schweizerische Landesbibliothek).

Vue de Delémont et du haut fourneau vers 1855, aquarelle, auteur inconnu (Musée jurassien, Delémont), illustrée dans *Geschichte der Ludwig von Roll'schen Eisenwerke*, 1923, p. 52.

Vue générale de Delémont, photographie de M. Enard, dans *Album pittoresque du Jura bernois et neuchâtelois*, 1894.

Vue de Delémont et du Pré-Guillaume, vers 1905, photographie Wehrli frères, Kilchberg (Zürich) (EAD, Berne, collection Wehrli).

Vue de Delémont et du Pré-Guillaume, vers 1915, dans *Das Bürgerhaus im Kanton Bern*, 1. Teil (Das Bürgerhaus in der Schweiz, V. Band), Zürich 1917.

Vues aériennes de Delémont, 1919–1922, par Walter Mittelholzer (Société Ad Astra-Aero, Zürich, aujourd'hui Swissair, Photo+Vermessungen AG, Zürich).

Relief de la Commune de Delémont, 1877, établi en 1878 par Henri Duvoisin d'après le plan topographique de Hippolyte Hennet, 1870. Echelle 1:10 000 (Musée jurassien, Delémont).

## 4.6 Plans d'ensemble

Appendice concernant, en plus des plans d'ensemble et leurs sources respectives (triangulation, cadastre), Delémont en tant que carrefour à l'intérieur des réseaux routiers et ferroviaires du Jura bernois et centre du bassin minier ferrugineux de Delémont. La présente récapitulation de documents provient du *Catalogue cantonal bernois des cartes et plans* (Géodésie, mensurations et cartographie du canton de Berne, IIe partie), publié par la Commission cantonale de cartographie Berne, rédigé par Georges Grosjean, 1960, ici désigné Cat. Grosjean No ... Autres abréviations: StAB (= Staatsarchiv Bern – Archives de l'Etat de Berne), ZBZ (= Zentralbibliothek Zürich – Bibliothèque Centrale de Zurich), AM (= Archives Municipales de Delémont).

1 Triangulation de Delémont (extrait de la triangulation du Jura Bernois, sous la direction des ingénieurs Antoine-Joseph Buchwalder et Hippolyte Hennet, 1815–1871), cahiers de triangulation, canevas trigonométriques et procès-verbaux d'opérage (Cat. Grosjean No 679). (Berne; Office cantonal du Cadastre.)

2 Plan du cours de la rivière La Sorne au-dessous de la ville de Delémont, projet de canalisation, 1:1000, E(mile) Pallain (géomètre), 1843, dessin à la plume, colorié (Cat. Grosjean No 2683). (StAB, AA V, 41.)

3 Carte Routière du Jura Bernois avec indication des distances, prises du centre de chaque localité sur les routes entretenues par l'Etat, 1:90 000, J. Jankowskij (ingénieur), 1843, dessin à la plume (Cat. Grosjean No 2977). (StAB, AA VIII, 93.)

- 4 Projets de chemins de fer au Jura bernois (lignes Biènne-Sonceboz-Delémont-Bâle, Sonceboz-Les Convers et Delémont-Delle par Asuel), imprimés au milieu du XIXe siècle sur la carte de l'ancien Evêché de Bâle (par A.-J. Buchwald 1819), 1: 96 000, anonyme, s.a. (Cat. Grosjean No 3819). (StAB, atlantes, No 36.)
- 5 Plans de la route Delémont-Porrentruy, 6 feuilles, s.a. (milieu du XIXe siècle) (Cat. Grosjean No 3197). (StAB, AA VIII, V 40 a-f.)
- 6 Carte pour servir à l'intelligence du projet de la route entre Porrentruy et Delémont, 1: 25 000, (Jean Stanislas) Ber (ingénieur), 1850/51, dessin à la plume colorié (Cat. Grosjean No 2996). (StAB, AA VIII, 47 a.)
- 7 Plan de la porte d'entrée à la jonction des routes de Berne, Bâle et Porrentruy, G(ermain) Helg (géomètre), 1854 (Cat. Grosjean No 1574). (AM, PR 6.)
- 8 Carte du Val de Delémont, 1: 50 000, dressée topographiquement par H(ippolyte) Hennet, s.a. (env. 1850), sur la base des levés pour la carte Dufour, gravée sur cuivre, établissement topographique de J. Wurster & Comp., Winterthur (Cat. Grosjean No 964). (StAB, AA I, 48 a, b.)
- 9 Carte du Val de Delémont, 1: 50 000, H. Hennet (voir No 8), milieu du XIXe siècle, agrandissement de la Carte Dufour avec indications géologiques et techniques concernant l'exploitation des mines, Wurster & Co., Winterthur (Cat. Grosjean No 3683). (StAB, AA IV, 1419 et 1420, 2 Expl.)
- 10 Plan des concessions de mines de fer dans les communes de Delémont, Courroux et Vicques avec indication des travaux d'exploitation anciens et modernes, 1: 5000, Auguste Quiquerez, janvier 1852, carte manuscrite de la collection Amweg (Amweg 1928, No 4008).
- 11 Carte de la partie orientale de la Vallée de Delémont. Avec indication des concessions de mines de fer et des permis de fouilles, d'après les plans du cadastre réduits, 1: 20 000, Auguste Quiquerez, 1854, carte manuscrite de la collection Amweg (Amweg 1928, No 3887).
- 12 Carte d'une partie de la vallée de Delémont avec indication des concessions de mines de fer et de permis de fouilles dressée d'après les plans cadastraux sur une même échelle, 1: 20 000, A. Quiquerez, s.a., carte manuscrite de la collection Amweg (Amweg 1928, No 4007).
- 13 Carte du Val de Delémont, 1: 50 000, dressée topographiquement par H. Hennet, ingénieur du cadas- tre du Jura (voir No 8), coloriée géologiquement par J. Bonanomi, ingénieur civil des mines et J(ean) B(aptiste) Greppin (1855?), Carte avec hachures, lithographiée avec teintes géologiques. Publié dans: Notes géologiques sur les terrains modernes, quaternaires, et tertiaires du Jura bernois et en particulier du Val de Delémont, par le Docteur Jean-Baptiste Greppin, in: *Nouveaux mémoires de la Société Helvétique des Sciences naturelles* XIV (1855). (Cat. Grosjean No 4963). (StBB, Kart III, II; ZBZ, 3 Jd 16; Geol. Inst. Bern.) – Un des exemplaires de la collection Amweg n'a pas été colorié, mais a été utilisé par Auguste Quiquerez pour indiquer les concessions de mines de fer de la région (Amweg 1928, No 3885).
- 14 Plans des travaux d'exploitation de mine de fer dans la partie la plus riche en minerai du Val de Delémont, dressée d'après les plans géométriques de chaque exploitation avec indication de la distribution et de l'étendue des dépôts de minerai dans les argiles sidérolitiques, Auguste Quiquerez, 1859, 1: 5000, lithographie Wurster & Cie., Winterthur (Cat. Grosjean No 3685). (StAB, AA IV, 1417, StAB, AA I, 52; Geol. Inst. Bern. K.) Cf. Amweg 1928, No 4009.
- 15 Plan de la Partie occidentale du rayon et plan à diverses époques du Rayon de fouilles (concerne mines à Develier, Courtételle, Courroux, Vicques), A(uguste) Quiquerez, 1860, dessin original (Cat. Grosjean No 3686). (StAB, AA IV, 1418.)
- 16 Carte de la Vallée de Delémont, 1: 50 000, dressée par A. Quiquerez, ingénieur des mines du Jura bernois, d'après ses cartes et plans particuliers de 1847 à 1864, avec indications géologiques et techniques sur les mines, Etablt. topogr. de Wurster, Randegger & Co. à Winterthur. Publié dans: Rapport sur la question d'épuisement des mines de fer du Jura bernois à la fin de l'année 1863, in: *Nouveaux mémoires de la Société Helvétique des sciences naturelles* XXI (1865) (Cat. Grosjean Nos 3684 et 4964). (StAB, H. IX. 83 [4].)
- 17 Plans d'appui des demandes de concession et plans d'exploitation des mines de fer dans la vallée de Delémont, en général extraits des plans du cadastre, la plupart entre 1840 et 1860, par Auguste Quiquerez, Germain Helg, Emile Pallain, Hippolyte Hennet et d'autres auteurs (Cat. Grosjean No 3687). (StAB, AA IV.)
- 18 Plan de Delémont avec la ligne du chemin de fer Sonceboz-Delémont-Bâle, sans auteur, 1863 (Cat. Grosjean No 3962). (StAB, AA II, 162, voir aussi BB X, 84019, dossier «Jurabahnen, Pläne und Skizzen».)
- 19 Plan des territoires parcourus par la route projetée entre Porrentruy et Delémont par Charmoille et Bourrignon, 1: 10 000, Ch. Chèvre, 1864, dessin à la plume colorié (Cat. Grosjean No 2996). (StAB, AA VIII, 60.)
- 20 Plan d'ensemble de Delémont, vers 1865, en mauvais état (AM, fichier 65).
- 21 Carte du réseau des chemins de fer du Jura Bernois, 1: 100 000, 1865, imprimé sur la carte topographique Suisse, Lithographie Lips, Berne (Cat. Grosjean No 3820). (StAB, AA II, II a, b, 262, 481, ZBZ, 5 Jd 46.)
- 22 *Atlas topographique Suisse* (Siegfried), feuilles 92 Movelier et 94 Delémont, 1: 25 000, E. Hennet, 1869/70. Premières éditions: Movelier 1875, Révisions 1903, 1910, 1916, 1930, 1938, 1946; Delémont 1873, Révisions 1903, 1910, 1916, 1930, 1938, 1946 (Cat. Grosjean Nos 795, 800). (Levés originaux au Service topographique fédéral, Berne, Collection des cartes.)
- 23 *Atlas topographique Suisse* (Siegfried), feuilles 93 Soyières et 95 Courrendlin, 1: 25 000, H. Schleich 1870/71. Premières éditions: Soyières 1875, Révisions 1893, 1903, 1910, 1916, 1930, 1938, 1946; Courrendlin 1875, Révisions 1903, 1915, 1930, 1938, 1946 (Cat. Grosjean Nos 795, 800). (Levés originaux au Service topographique fédéral, Berne, Collection des cartes.)
- 24 Plan topographique de la commune de Delémont, 1: 10 000. Etablissement par H. Hennet, ingénieur du cadastre, gravé par Leuzinger, Berne, 1870 (Cat. Grosjean No. 1004). (StAB, V. Etage, Planschrank, No 411; AM, fichier 243.) Cf. Amweg 1928, No 3886.
- 25 Plans de drainage de localités à Delémont, copie, L. Ris (géomètre), 1870, 1: 1000 (Cat. Grosjean No 3434). (StAB, AA V, 276 a-c.)
- 26 Plan du chemin de fer de Delémont, H. Hennet, tracé à la plume rouge, 1870 (Cat. Grosjean No 3965). (AM, No 2.)
- 27 Plan du quartier de Montcroix-Temple-Route de Bâle à Delémont, 1: 1000, 1872 (AM, fichier 52).
- 28 Projet du réseau des chemins de fer du Jura Bernois, 1: 200 000, 1873, annexe de «Bericht und Anträge des Verw. Rethes d. bern. Jurabahnsgesellschaft an d. Reg. Rath...». 1873, et Réseau des chemins de fer du Jura Bernois, 1: 200 000, 1874, lithographie (Cat. Grosjean No 3821). (StAB, AA II, 266 – et StAB, AA II, 120 a-e, 267, 268.)
- 29 Plans de construction des Chemins de fer du Jura bernois, ligne Delémont-Porrentruy-Delle, plans par-

- cellaires pour chaque commune, 1:1000, 1873–1875 (Cat. Grosjean No 3964). (StAB, BB X, 84022.)
- 30 Plan de la ligne Delémont–Bâle des chemins de fer du Jura bernois, 1874, 1:2000 (AM, fichiers 283, 284.)
- 31 Trois plans de la ville de Delémont et des environs avec différents projets de routes, 1:1000, resp. 1:5000, J(ean) Eckerth, 1875, dessins à la plume (Cat. Grosjean 1571). (StAB, AA VIII, V 61 a–c.)
- 32 Réseau des Chemins de fer du Jura–Berne–Lucerne, ca. 1:800 000, 1877, in: Ernst Schüler, *Le Jura bernois et ses chemins de fer, sa population, son histoire et ses institutions*, 1877 (en langue allemande 1876) (Cat. Grosjean 3824, avec autres éditions, voir aussi Nos 3825, 3826, 3822).
- 33 Plans cadastraux de la commune de Delémont, 1:500, Holzer et H(ippolyte) Hennet, quartier de la gare F. Mathey, 1884/85 (Cat. Grosjean No 981). (AM.)
- 34 Plan de la Vieille ville de Delémont, 1:500, anonyme, 1890 (Cat. Grosjean No 1572). (AM, PR 27.)
- 35 Plan de drainage de «la Beuchille» à Delémont, E(mile) Meier (géomètre), 1894 (Cat. Grosjean No 1574). (AM, PR 6.)
- 36 Plan du chemin de fer non réalisé Delémont–Oensingen, imprimé sur la carte topographique Suisse, 1895, Kümmerly & Frey, Berne (Cat. Grosjean No 3863). (Langenthal, Heimatstube.)
- 37 Plan de l'alimentation en eau et de la canalisation de Delémont, 1897, E(mile) Pallain (Cat. Grosjean No 2806). (StAB, atlantes, No 48.)
- 38 Plan du réseau des hydrantes et conduites d'eau à Delémont, Pärli & Brunschwyler, Bienna, 1900 (Cat. Grosjean No 2806). (StAB, AA VIII, V 110, AM.)
- 39 Plan de Delémont en 1900, voir No 55.
- 40 Plan du réseau de canalisations à Delémont, 1:4000, H(einrich) Schleich, Ingenieur, Zürich (AM).
- 41 Plan du chemin de fer non réalisé Bâle–Klösterli–Soyhières, «Nordwestbahn», 1901 (Cat. Grosjean No 4016). (Berne, Direction cantonale des chemins de fer, archives, 130 A 1.)
- 42 Plan des câbles souterrains de téléphone et télégraphe dans les routes cantonales à Delémont, 1:500, 1902, dessin à la plume (Cat. Grosjean No 4081). (StAB, AA VIII, V, 120.)
- 43 Plans de stations et passages sous-voie des lignes CFF Bienna–Granges–Moutier–Delémont–Grellingen et Delémont–Porrentruy–Bonnecourt, 1905–, 1902– (Cat. Grosjean No 3966). (Berne, Direction cantonale des chemins de fer, archives, cartons Nos 19.13 B [dossiers 17–21] et 19.14–; cartons No 19.15 B.)
- 44 Plan du chemin de fer non réalisé Delémont–Mervelier, 1907–1919 (Cat. Grosjean No 4016). (Berne, Direction cantonale des chemins de fer, archives, 50.)
- 45 Plans d'alignement de Delémont, 1913–1948 (Cat. Grosjean No 1443). (Bern, Kantonale Baudirektion.)
- 46 Übersichtskarte der Bohnerzfundstellen und der von Roll'schen Eisenwerke, mehrfarbig, Kümmerly & Frey, Berne, in: *Die L. v. Roll'schen Eisenwerke*, 1914 (Cat. Grosjean No 3689).
- 47 Plans de correction de la Sorne près de la scierie Gygax jusqu'à la Birse, ing. en chef, 1915 et en aval de la ville de Delémont, Alfred Jaggi, 1915 (Cat. Grosjean No 2685). (Delémont, ingénieur en chef du Ve arrondissement, bureau technique, dossiers Nos 797 et 796.)
- 48 Karte des Hochspannungsnetzes des EW. Wangen, 1:100 000, 1916, in: Ernst Moll, *Das Elektrizitätswerk Wangen 1895–1941*, 1944.
- 49 Plan de la ville haute de Delémont avec mention des principales maisons bourgeoises, 1:1000, in: *La maison bourgeoise dans le canton de Berne*, 1917, p. 91.
- 50 Plan de Delémont, 1:10 000, E(mile) Meier, géomètre, 1922 (archives Jeanne Bueche, arch., Delémont).
- 51 Geologische Übersichtskarte des Delsbergerbeckens mit besonderer Berücksichtigung der Erzausbeutung, mehrfarbige Karte von Hans Liniger und Grubenfelder in der Umgebung von Delsberg, Plan von E. Baumberger in: E. Baumberger e.a., Die Eisen- und Manganerze der Schweiz, Lieferung 1 (*Beiträge zur Geologie der Schweiz, Geotechnische Serie*, XIII. Lieferung, 1. Band), 1923 (Cat. Grosjean No 3682).
- 52 Projet de l'aérodrome à Delémont, plan 1:1000, 1928, 1950 (Cat. Grosjean No 4105). (Delémont, M. Emil Corfu; copies à Berne, Eidg. Luftamt.)
- 53 *Atlas géologique de la Suisse*, publié par la commission géologique de la Société Helvétique des Sciences Naturelles, 1:25 000, feuille 1 (= feuil-les 92–95 de l'atlas topographique Suisse; voir Nos 19, 20), levés 1915–1924 par W.T. Keller et H. Liniger, imp. Orell Füssli, Zürich, 1930 (Cat. Grosjean No 4586).
- 54 Plan de Delémont, 1:5000, E(mile) Meier, géomètre, 1933 (archives Jeanne Bueche, arch., Delémont).
- 55 Plan de Delémont en 1900, 1:5000, dressé en 1965 par Robert Meier, géomètre, conformément aux levés cadastraux exécutés vers 1900 par Emile Meier, géomètre (exemplaire unique affiché à l'Hôtel de Ville de Delémont).
- 56 Plan de Delémont en 1932, 1:5000, levé de 1928 à 1932; fait par Robert Meier, géomètre du reg. fonc. (en 1965) (exemplaire unique affiché à l'Hôtel de Ville de Delémont).
- 57 Plan général de la section A de la conduite de gaz à Delémont, 1:4000, Rothenbach & Co, (Cat. Grosjean No 3700). (StAB, AA VIII, V, 123.)

## 4.7 Commentaire sur l'inventaire

L'inventaire sur le terrain a été effectué par Gilles Barbey entre novembre 1978 et février 1979, soit durant la période d'hiver. La rédaction du manuscrit a été achevée en avril 1979 et des compléments y ont été apportés en mars 1980 et février 1982.

Il s'agit d'un inventaire rapide qui cherche à donner une vue d'ensemble du développement urbain (1850–1920) et à présenter des objets caractéristiques. La proportion d'habitations par rapport aux autres constructions est importante en raison du rôle dévolu à Delémont de capitale du principal bassin minier suisse. Les bâtiments liés à l'extraction, au raffinage et à l'exploitation du minerai de fer qui subsistent encore ont été également mentionnés.

La consultation des archives municipales (voir 4.3) n'a permis d'identifier précisément qu'un nombre limité d'objets, puisque certains d'entre eux ne sont pas illustrés aux archives par un plan de situation ou ont été démolis dans l'intervalle.

Jean-Louis Rais, archiviste communal et conservateur du Musée jurassien a fourni de précieux renseignements en cours d'inventaire. Jeanne Bueche, architecte et Olga Montavon, officier d'Etat civil ont apporté d'utiles compléments d'information, corrections et précisions à l'inventaire.